



大会

第七十三届会议

正式记录

第二次全体会议

2018年9月21日星期五上午10时举行
纽约

主席： 玛丽亚·费尔南达·埃斯皮诺萨·加西斯女士.....（厄瓜多尔）
上午10时25分开会。

纪念联合国第七任秘书长科菲·安南先生阁下

主席（以西班牙语发言）：我们怀着悲痛的心情纪念2018年8月18日逝世的联合国第七任秘书长科菲·安南先生阁下。

（以英语发言）

在大会第七十三届会议开幕之际，我们要非常沉痛地悼念科菲·安南的逝世。这是一个巨大损失，他定将被作为本组织的杰出领导人之一而为人们所铭记，而且在今天纪念他极为合适，因为大会17年前在他的领导和大力支持下，将今天定为国际和平日。科菲·安南为和平事业付出了心血，其孜孜不倦、持之以恒的精神无人企及。

科菲·安南是一位伟大的秘书长，因为他明白和平不能孤立地实现。他完全认同《联合国宪章》序言中阐述的原则，并且知道它们是相互依存的。人类唯有心怀信念，相信基本人权、人的尊严和价值、人人享有平等权利以及各国无论大小享有平等权利；唯有创造条件，主持正义并遵守条约和国际法其它渊源所规定的义务；唯有促进大自由中之社会进步和较善之民生，方可使后代免于战祸。

《大自由：实现人人共享的发展、安全和人权》乃是科菲·安南2005年向大会提交的报告（A/59/2005）的标题。他在报告中断言，和平与安全、发展和人权是本组织三个不可或缺和相辅相成的支柱。在此五年前，他提交了千年报告（A/54/2000），其标题是《宪章》的第一句话，即“我人民”。指引我们从二十世纪迈向二十一世纪的责任落在了他的肩上，而他深知，在二十一世纪，联合国必须让世界各国人民——不仅仅是各国政府——相信，它所做的事情对他们是有利的，让他们有望过上更美好、更有价值的生活。

他的天才在于他有能力争取会员国共同努力实现这一目标。也许没有哪个其他秘书长能够说服大会在召开一场纪念2000年的首脑会议之外，还委托编写一份报告阐述人类在开始新千年之际的愿望，构成包括千年发展目标在内的《千年宣言》的基础。他恰如其分地称之为他最大的成就。在很大程度上，正是由于他的影响，这些目标包括了如下承诺：确保女孩和男孩至迟于2015年平等接受各级教育，我们也要至迟于这一年制止并开始扭转艾滋病毒/艾滋病、疟疾和其他重大疾病祸害的蔓延。这些事业是他的挚爱，他离职后继续投身其中，特别是通过其基金会的工作，我希望它继续运作下去。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

18-29367 (C)



无障碍文件

请回收



他时常提醒会员国，增强妇女权能意味着增强整个国家的权能；没有比提高妇女地位更有效的发展工具；没有任何其他政策能够像这样提高经济生产力，促进健康，或者增加未来世代受教育的机会。他经常敦促整个国际社会牢记，促进性别平等不仅是妇女的责任，也是我们大家的责任。

在他的一生中，他不仅始终强烈关注难民和移民的福利，还强烈关注他们的重要贡献获得更多认可。他极有远见地说服已故的彼得·萨瑟兰成为首位移民问题特别代表。我们应该感谢他和他留下的遗产，尽我们所能制定和执行《安全、有序和正常移民全球契约》和《难民问题全球契约》。

科菲·安南无需大声疾呼就能让全世界听到他的声音，但他也可以通过静默外交私下取得成果。今天在座的除了尼日利亚和喀麦隆代表之外，也许极少有人听说过巴卡西半岛。科菲·安南原本对此也可能不会有太多的了解，但是他与这两个国家的总统开展了多年谨慎的外交努力，防止它成为战争源头。

我们无法在《联合国宪章》中找到授权秘书长召集私营公司讨论如何改善全球公共卫生的任何条款。然而，如果科菲·安南没有召集世界各大制药公司的负责人，说服他们以可负担的价格在贫穷国家提供抗逆转录病毒药物，肯定有数以千计的人活不到今天。这就是他的风格。他确实不喜欢对抗，但这是他有意而为、深思熟虑的选择。他曾非常明确地宣扬本组织的宗旨和原则。但是他知道，要是人们对人们大喊大叫或点名谴责个别国家或领导人，除了削弱自己影响他们的能力之外，几乎不会取得成效。但他从未忘记，小恶仍是恶，在未经正当授权的情况下使用武力对我们所有人构成危险。在我们共同缅怀他离世之际，我谨向他的妻子娜内致以特别的慰问，她在安南任职期间和卸任后一直是他的力量源泉；我也向今天在场的他们的孩子科乔、阿玛和尼娜致以慰问；向在这里和世界各地曾与他共事的联合国工作人员致敬，他们今天肯定怀着失去

亲人般的感受；最后，我向加纳人民致敬，他们为他感到骄傲，并于上周以庄重的仪式为他下葬。

已故的科菲·安南热爱加纳的阿肯语谚语。其中一条谚语说道，“我们前去葬礼悼念生者”。我们在悼念安南先生辞世之际，也意识到还要完成多少未竟的工作来发扬前秘书长留下的遗产。以他为榜样对我们所有人——或许尤其是现任秘书长——而言是一项艰巨的挑战。因此，我感同身受地恭请秘书长安东尼奥·古特雷斯先生阁下发言。

秘书长（以英语发言）：娜内·安南夫人和安南其他家人的出席使我们深感荣幸。

联合国与科菲·安南密不可分。很难说这两者之间有明确的界线。因此，我们今天对亲爱的安南家人所说的不仅是欢迎，而是欢迎回家。对我们许多人而言，科菲·安南不仅是一位挚友。他是我们的家人。我也知道，这位令人爱戴的领袖、导师和向导骤然离世，在座各位代表都深感悲痛。

科菲·安南异乎寻常地热情、平易近人、深入群众，但最重要的是，他在为《联合国宪章》价值观念斗争的过程中恪守原则、充满力量。最近几周，他的许多前同事深情回忆他们在工作场所的某次偶遇，或者意外接到他询问自己或家人境况的某通电话。他特别擅长组建一支扎实的团队，赢得他们的忠诚，给予他们最佳发挥的空间。他迷人、睿智、和善、勇敢。但他也知道如何精巧而微妙地露出锋芒。“我想知道这是不是最好的办法。”他会这样思索。或者他可能会说，“我想确认这一点”。有时，人们对他在场感到着迷，以至于没有意识到自己受到了警告。

我对科菲·安南感激不尽——这不仅仅是因为，如果他13年前没有选我为联合国难民事务高级专员，我今天很可能不会出现在这里。这或许是他最严重的错误。

在上周阿克拉的葬礼上，科菲·安南被称为一名优秀的、忠实的公仆。他确实很擅长他忠诚奉献一生的所有工作。他会第一个指出，任何成就都是

团队合作的产物。但是有许多事例表现了他耀眼的个人才华，我只举两例。他亲自倡导动员全球应对艾滋病毒/艾滋病疫情，这带来了拯救数百万人生命的行动。他努力阐明千年发展目标，动员全世界共同消除贫困，并为《2030年可持续发展议程》铺平道路，这是如今建设更美好世界的宏伟蓝图。在一个充满有罪不罚和推卸责任的世界里，他愿意承认挫折，令人耳目一新——这又是一个了不起的实例。他的道义呼声引领世人开创性地了解捍卫我们共同人性的必要性。在任期内，科菲·安南敦促我们做生活的旁观者。他号召我们大家行动起来，反对偏见、残暴和流血。在基于规则的全球秩序中，他是一个不折不扣的多边主义者，也是联合国蓝色的忠实信徒。我必须指出，我们从来没有像现在这样需要那种信念和激励，因此，他的逝世留下了极为深刻的创伤。

科菲·安南称联合国是“人类最后、也是最大的希望所在”。他怀着火热般的情感维护人权、尊严和正义。我们每天都会思念他，但是，在他至爱家园的大会堂这一核心场所，我们誓言，我们现在会将他手中的火炬传递下去，直到永远。我在履行职责时，他将永远是激励我的主要源泉，也是我心中至高无上的标杆。

主席（以西班牙语发言）：我现在请各位成员起立默哀一分钟，悼念联合国第七任秘书长科菲·安南阁下。

大会成员默哀一分钟。

主席（以西班牙语发言）：我现在请马达加斯加代表发言。他将以非洲国家集团的名义发言。

拉扎菲特里莫女士（马达加斯加）（以法语发言）：“我们知道，世界只有一个：即我们的世界，而就在此时，另有人却表示世界有许多个，个中原因恰是愚昧无知，而非有所见识。”我要以非洲国家集团的名义，引用已故的科菲·安南发表的雄辩讲话开始我的发言。他在讲话中提出自己的愿景：必须采取集体和非排斥性的做法处理国际关

系，这特别有助于重塑和重新调整非洲与世界其他地区的关系，从而使非洲大陆成为当今国际体系中的关键一方。

正是这种信念推动和引导高瞻远瞩地开创一个新非洲，他对此深信不疑。科菲·安南深信，世界的稳定离不开非洲的繁荣。因此，他不遗余力地鼓励和促进发展和减贫方案。世人，特别是我们非洲大陆，缅怀一位伟人，他信念坚定，颇具修养，坚韧不拔，心怀与生俱来的责任感，坚定不移地致力于在全世界、特别是在非洲大陆实现公平、正义与和平。

能够兑现所作承诺的人是幸福的。我同全世界一道坚信，已故的科菲·安南堪称如此，这是因为，在他人生的峥嵘岁月里，他立身的原则是关爱他人和各民族和睦共处，从一开始起就渴望帮助消除贫困，恢复世界和平与安全。为此，他不知疲倦地努力工作，着手使本组织脱胎换骨，以改进其运作情况，这在许多方面作好了铺垫，助力我们决定今年在安东尼奥·古特雷斯秘书长的领导下推行改革。

我们心存感激，没齿不忘，在大会堂聚集一堂，心潮澎湃地向他表示敬意。但是，我们在此也表示，我们希望在他留下的财富基础上再接再厉，继续完成他的未竟事业，努力实现大会第七十三届会议的主题所体现的和平与发展，使联合国与所有人息息相关。对于这一巨大损失，非洲无法释怀。但是，举世纷纷向这位赢得世人尊重的非洲骄子致以敬意，又让非洲引以为豪。逝者安详离世，这一安宁平静的力量让我们领略到人生的真谛，减轻了我们挥之不去的悲痛。他为非洲付出艰辛努力。愿他魂归非洲大地！愿他安息！

主席（以西班牙语发言）：我现在请斯里兰卡代表发言。他将以亚洲—太平洋国家集团的名义发言。

佩雷拉先生（斯里兰卡）（以英语发言）：斯里兰卡荣幸地以9月份主席的身份代表亚洲—太平

洋国家集团作此发言，同其他发言者一道，缅怀已故的前任秘书长科菲·安南先生阁下，并纪念他的生平和遗产。科菲·安南是一位具有远见卓识的领袖，他不懈地努力使世界成为更美好和更富有人情味的地方，他依然是《联合国宪章》所载的准则、价值观和原则的伟大倡导者。对许多人而言，科菲·安南体现了联合国的价值观。他毕生大部分时间献给了本组织。1962年，他初始加入联合国大家庭时，担任世界卫生组织行政干事，他在本系统脱颖而出，成为从联合国工作人员队伍中遴选出的第一位秘书长。

身为秘书长，安南先生身先士卒，力图振兴本组织，并引领其进入新千年。1997年，他向会员国提交了题为“革新联合国：改革方案”的第一项改革计划（A/51/950），再次着力加强协调一致，不断落实这项计划。安南先生在任职期间，为联合国延揽新人，使联合国在观念上气象一新。他推动建立了以促进和平、在黑暗和动荡时期充当宽容和团结之灯塔为使命的联合国。他的工作鼓励世人重新思考联合国的现状并推动探索联合国可能发挥的最大潜力，以应对当代各项挑战。

安南先生的千年报告“我们人民：二十一世纪联合国的作用”（A/54/2000）是向我们会员国发出的响亮号召，呼唤我们坚决实施一项行动计划，以处理各项关键问题，如消除不平等和贫穷、保护环境并保护人民免受冲突之害。他的报告为他所领导的千年首脑会议通过的《千年宣言》（第55/2号决议）奠定了基础。该首脑会议在各国之间建立了旨在实现有时限的共同目标的新全球伙伴关系，并有助于制定千年发展目标。这成为我们再接再厉的基石，并在此基础上制定了《2030年可持续发展议程》。

安南先生关于遏制艾滋病/艾滋病流行的行动呼吁导致设立了全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金。他还是《全球契约倡议》的创始人，将企业社会责任列为企业的优先事项。2001年联合授予安南

先生和本组织的诺贝尔和平奖明确承认他对联合国工作的巨大承诺和贡献。

安南先生终身无畏地为和平、人权和人类尊严呐喊，并经常在困难时期表达了人类的良知。许多人称赞他的敬业精神、谦逊、热情和睿智。我们有些人有幸与他在联合国系统共事，或在互动和讨论中遇到他。我们将记得他的伟大身影、他的智慧以及他通过外交和对话寻求解决方案的平易风格；我们回忆他以有尊严且目标明确的方式努力塑造一个人人享有的更美好世界。

我们与他的妻子安南夫人、他的家人以及世界各地因他的魅力、辛勤工作和同情心而感动的人一道缅怀安南先生。

本周三是安南先生向大会发表告别演讲十二周年，他在演讲中对在“非凡十年”期间担任秘书长表示感谢，他说，

“经过共同努力，尽管其他一些岩石从我们手里滑脱滚回了原处，我们已将一些巨大岩石推到了巍峨的顶峰。但这一劲风凌厉和俯瞰全球的山峦将是地球上美不胜收的所在。”

（A/68/PV.1，第3页）

今天，我们缅怀他的努力及其对联合国帮助解决我们许多共同问题能力的坚定信念。在赞扬安南先生的时候，让我们继续坚定不移地共同奋斗，应对各种挑战。

科菲·安南先生是一位和平缔造者，其遗产仍然存在。愿对他的怀念以及他所代表的理想继续激励全世界人民，促使我们大家共同努力，争取实现一个人人享有、更加公正、人道与和平的世界。

主席（以英语发言）：我现在请格鲁吉亚代表发言，他将代表东欧国家集团发言。

伊姆纳泽先生（格鲁吉亚）（以英语发言）：今天我们齐聚一堂，向联合国第七任秘书长科菲·安南先生致敬。我谨代表东欧国家集团成员向安南

先生的家人、朋友和同事、加纳政府和人民以及更广泛的联合国大家庭表示最深切的哀悼。

我们失去了一位真正的外交旗手和一位鼓舞人心的领导人，他不知疲倦地为一个更加和平繁荣的世界而努力。他是一位团结人民的政治家，他相信再破损的桥梁都可以修复。在充满挑战的时代，他的深切同情和声援鼓励人民争取和平与发展。

安南先生的丰厚遗产仍将是灵感和创造力的源泉，激励人们通过联合行动探索追求更美好世界的可能性。作为联合国领导人，安南先生致力于满足人民的需求，提高男女个人的声音。用他自己2000年6月在瑞士巴塞尔的话说，“和平必须自下而上建立，从我们每一个人开始”。安南先生带着全球行动的新愿景，致力于探索整个联合国系统的更广泛机会。他开创了新的突破性举措，包括《千年发展目标》和其他举措，以促进人权和消除威胁生命的疾病。他一生的成就获得无数奖项，包括2001年与联合国一起荣获诺贝尔和平奖。

科菲·安南先生在历史上留下了真正的印记。他的持久遗产将激励子孙后代追随他的和平团结道路。人们将怀念他的智慧和勇气。在这个悲伤的时刻，我们的怀念和同情与他的家人、同事和加纳人民同在。

主席（以英语发言）：我现在请巴哈马代表发言，他将代表拉丁美洲和加勒比国家集团发言。

凯里女士（巴哈马）（以英语发言）：我谨代表拉丁美洲和加勒比国家集团，对前联合国秘书长科菲·安南先生的逝世表示深切哀悼。安南先生是第一位担任秘书长职务的南撒哈拉非洲人。他还是第一位来自秘书处的秘书长。他在从冷战后时代过渡到2001年9月11日之后的世界这一时期领导了联合国。安南先生作为秘书长响应时代的挑战，他是一位具有价值观的正直人士，一位脚踏实地者，不知疲倦地为维护《联合国宪章》的宗旨和原则而努力。他总是强调必须重振会员国之间对于主要挑战

和优先事项的共识，并将这种共识转化为可持续的集体行动。

安南先生在担任秘书处领导人之前几十年就被定义为政治家。他知道并了解多边体系，在多边主义受到质疑时坚决捍卫多边主义。他利用自己的丰富知识和广泛经验改革联合国的内部结构和文化，以使本组织对会员国、合作伙伴、其工作人员和世界各国人民更加有益。

我们在他担任秘书长期间面临的全球挑战迫使他成为更加积极主动的领导者。在这方面，他的里程碑报告《大自由：实现人人共享的发展、安全 and 人权》（A/59/2005）接受了发展、安全和人权齐头并进的构想——这一概念现已成为我们作为国际社会的核心共识。此外，安南先生将因其捍卫人道主义干预和倡导联合国维持和平行动而永被铭记。

在他从联合国退休后，科菲·安南基金会进一步推动他对和平、人权和善政的热情支持和倡导工作，该基金会为保护和促进全世界的和平与发展作出了贡献。拉丁美洲和加勒比集团谨向安南先生的家人、他曾服务的联合国系统以及加纳政府和人民表示诚挚的哀悼。他的遗产将永远与我们同在。

主席（以英语发言）：我现在请摩纳哥代表发言，他将代表西欧和其他国家集团发言。

皮科女士（摩纳哥）（以法语发言）：我谨代表西欧和其他国家集团发言。

我们十分悲痛和痛心地获悉联合国第七任秘书长科菲·安南先生阁下于今年8月18日逝世。我们向他的遗孀娜内和他的孩子阿玛、科乔和妮娜表示我们最深切的慰问。整个联合国都在悼念他的去世。从很多方面来说，安南先生是联合国的缩影，他为联合国服务了五十多年，首先在世界卫生组织和联合国难民事务高级专员办事处工作，然后在联合国总部担任主管维持和平行动助理秘书长和副秘书长，之后于1997年1月1日当选秘书长。

科菲·安南是非洲之子和世界公民，他激励了和他一样秉持多边主义和本组织不可或缺中心作用信念的几代人。他孜孜不倦地勾画发展与和平蓝图，带领我们走入21世纪。他在任内召开了千年首脑会议，并且制订了千年发展目标，让我们重新思考处理发展、发展援助和合作的方式。安南先生通过他的改革努力，使联合国能够更好地应对新世纪的挑战。走在现在的道路上，我们必须把他的精神发扬光大，改善我们自己的工作，并且继续改革联合国。

也是和安南先生一起，我们悼念了在巴格达袭击中丧生的国际公务员和为本组织献身的特派团人员。科菲·安南先生最好地体现了这一理念：“没有进步，就没有和平，而没有和平，也不会有进步。”

联合国和科菲·安南秘书长共同荣获2001年诺贝尔和平奖，这是他们在现代历史上最不稳定时期之一展现模范奉献精神的巅峰。安南先生的行动始终服务于世界各国人民。他知道，联合国可以发挥核心作用，帮助人们摆脱有辱人格的贫困状况、促进男孩和女孩平等接受优质教育、防治艾滋病/艾滋病等疾病、保护我们的星球及其资源，并且遏制战祸和暴力。

科菲·安南先生坚信应通过政治对话与和解来建设和平。在这方面，尊重人权是一个持续的承诺，需要我们不断保持警觉。联合国建设和平委员会、联合国民主基金以及联合国人权理事会都是在安南先生的第二个任期内建立的，它们都有同样的愿景：加强和平、安全、人权、民主和发展。他坚信，我们负有集体责任保护世界各国人民，特别是那些最脆弱的人，这留下了不可磨灭的印记，得到了我们的尊重和钦佩。他毕其一生之力，在第二个任期结束时创建了科菲·安南基金会，从而继续致力于服务最脆弱的人。

他在“长老会”的工作也得到了同伴的肯定，这个由他担任主席的世界各国领导人组成的小组自

2013年开始工作，通过“长老会”，他应对人道主义危机，努力促进和解，并且推动和平解决冲突。他始终展现出力量和平静，得到了我们的尊重。因此，在我们感到悲痛的同时，我们对那些带着谦卑之心服务的人满怀敬意，他们从不因取得成就而感到自满，并且随着他们应对的挑战而不断成长。我们感谢这个完全承担了自己责任的人，他是一位智者，通过他的宽容和技巧，知道如何让他的对话方感到满意，并且建立信任，以便更好地为国际社会服务。我们向他的家人、朋友、他的基金会的成员以及他的国家加纳表示最深切的慰问。

主席（以法语发言）：我现在请美国代表发言，他将代表东道国发言。

科恩先生（美利坚合众国）（以英语发言）：今天，美国 and 各位成员一道缅怀前任秘书长科菲·安南的一生和工作。我谨代表美国，向他的家人和他的祖国加纳的人民表示最深切的慰问。作为一位非洲之子和第一个从联合国普通官员一路升任秘书长的人，安南先生激励了几代人，让他们力争使世界变成一个比初见时更美好的地方。我们满怀深情地回顾，作为一位真正的世界公民，安南先生在美国度过了青少年时期的一段时光，他在明尼苏达州的麦卡莱斯特学院求学，在那里，他经历了严冬，也感受到了中西部人民的温暖款待。1961年，安南先生一毕业，就在联合国开始了他倡导和平和人的尊严的职业生涯。

可以毫不夸张地说，对世界各地成百上千万人而言，科菲·安南就是联合国的化身。他毕生为联合国服务，包括世界卫生组织、联合国难民事务高级专员办事处、联合国维持和平行动部，并且担任了两届秘书长，他确定了本组织的道路，并且在发展、人权、和平与安全等各个领域留下了不可磨灭的影响。安南先生在一个动荡不安的时期领导了联合国，帮助联合国不断求变，以便应对新的挑战，包括设立联合国建设和平委员会和联合国民主基金；创设全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金；以及通过第一个联合国反恐战略。

即便在卸任秘书长之后，他仍然承载联合国的使命，通过领导科菲·安南基金会和担任“长老会”主席来继续推动和平与和解。

从我个人来说，许多年前，我有幸在斯德哥尔摩的一次打击不容忍现象会议上见到了安南先生。我们只是一面之交，但他给当时还是年轻外交官的我留下了难以忘怀的深刻印象。他热情、睿智、极为正派、稳重、人格熠熠生辉，他孜孜不倦地致力于努力建设一个更美好的世界，向我展现了所有外交官所崇敬的榜样。科菲·安南倡导的主题——和平与和解、改善最不幸者的生活以及承认每个人的固有尊严——在今天仍然与他在联合国任职期间一样紧迫。今天，我们和整个联合国共同缅怀他非凡的一生，回顾他鼓舞人心的遗产。

主席（以西班牙语发言）：我现在请联合国第八任秘书长潘基文先生阁下发言。

潘基文先生（以英语发言）：我很荣幸自我离开联合国以后第一次站在大会面前，与各位一道缅怀我们亲爱的朋友和联合国领导人科菲·安南先生。

安南先生终生从事公职服务，关爱家人，领导联合国度过了动荡的十年，他也是我的朋友，我一直十分尊重和敬仰科菲·安南。回到纽约，我看到全世界和我一样对他充满敬佩。事实上，整个国际社会不断因科菲·安南的睿智而感到惊奇，被他引领世人的同情心而感动，并因他强烈的理想主义而受到鼓舞。全球领导人、驻纽约和日内瓦的外交官以及加纳库马西等地的普通民众也不例外。作为有幸认识他的人之一，我认为自己非常幸运，有很多关于这位鼓舞人心的领袖的个人记忆。他为这个世界付出了很多，真正推动了全球福祉。

我在2001年担任大会主席办公室主任时，第一次见到科菲·安南，在担任韩国外交部长时，与他开展了更密切的合作。他的大力支持和友善之情为我继承他的工作铺平了道路。接替他担任秘书长时，我依赖他的指导以确保本组织领导层的平稳过渡。

我作为秘书长主持工作后，再次谦恭地拜访了他。他接受了为陷入僵局的叙利亚会谈进行调解的艰巨任务。他出力防止肯尼亚的暴力事件，拯救了无数生命，并成为我信赖的顾问。我在结束秘书长任期后，作为他担任主席的长老会会员，再次有幸得到了与他共事的机会。事实上，一年前，我很自豪能与科菲·安南、长老会全体会员、以及来自世界各地的年轻领袖一起工作。我们共同努力纪念那些在科菲深为关注的冲突、分裂和绝望局势中建设和平的人。

他是一名外交官，也是一名非常鼓舞人心的领导人。他总是在思考怎样激励他人勇敢发挥领导力，进而为世人克服苦难、纠正不公。他一直都在这么做，直到他辉煌人生的最后一刻。

我不知道如何用语言来表述科菲·安南给我本人带来的巨大帮助、以及他为人类提供的卓越服务。他对实现和平与解决冲突、可持续发展、人权、以及全球教育的承诺，与所有和他相遇的人，包括与我本人产生了强烈共鸣。我的悼念之词永远无法充分表达我心中的感情，但我相信，历史会证明科菲·安南是一位不朽的领袖。

他很谦虚，但同时要求严格。他是一名领袖，深深植根于过去，却对集体的未来怀有光明的愿景。他是一名领袖，他的离世让我们深感悲痛，但他也给我们留下了一份不朽的宝贵遗产，继续激励我们前行。科菲·安南的前任长老会主席德斯蒙德·图图大主教说，他一直把科菲·安南看作一个更加聪慧的年轻兄弟。我把科菲·安南看作一名优秀的兄长，他教会了我很多。这让我想起他的一句名言：“领导不怕年轻，学习不怕年长”。

我向他的妻子娜内，向他的孩子科乔、阿马和尼娜，并向纳纳·阿库福-阿多总统阁下与加纳人民表示最深切的哀悼。加纳可以为它的儿子科菲·安南感到骄傲。今天在大会堂，我们共同起立，向一名伟人深切哀悼并由衷致敬，他实践了我们所有人都努力坚持的普遍理念。愿他永远安息。

主席(以英语发言): 我现在请长老会代表玛丽·鲁滨逊女士致悼词。

玛丽·鲁滨逊女士(长老会代表)(以英语发言): 我今天荣幸地在此发言, 悼念科菲·安南。他在担任秘书长时先是我在联合国的上级, 后来我们共同加入了纳尔逊·曼德拉于2007年7月成立的长老会。在我1997年9月接受人权事务高级专员的任命时, 日内瓦的员工告诉我一个令人激动的消息: 科菲·安南于1997年7月通过了一项联合国改革一揽子计划, 安排设立处理和平、安全、人道和发展问题的执行委员会, 人权事务高级专员办事处是唯一一个同属四个执行委员会的机构。

那年9月早些时候, 当我来到大会再次见到新老板, 我问他为何把人权纳入所有四个执行委员会的议程。科菲带着亲切的笑容说, “玛丽, 这个答案要你自己来找”。在我任职的五年中, 我了解到我的这位秘书长致力于把和平、发展和人权联系在一起。是的, 有过一些关系紧张的时刻。人权事务高级专员的职责是对当权者直言不讳, 是成为《联合国宪章》起首词“我联合国人民”的代表。秘书长要发挥更复杂的外交作用, 主要通过宣传和劝导来指引前进的道路。

那段时间, 科菲领导联合国度过了其历史上最困难的一些时刻——卢旺达、斯雷布雷尼察、海湾战争和9·11。当时, 在新千年到来之际, 本组织的持续重要性受到公开挑战。科菲一定面临着无比沉重的职业负担、艰巨的任务和巨大的个人压力。然而, 科菲坚定地以冷静、优雅和尊严带领联合国度过了那段时期。他给联合国留下了他刚来时还在努力定义或捍卫的目标感、愿景和使命。科菲的决心使联合国得到重建, 成为一个捍卫贫困和弱势群体、向遭受不公正待遇者提供支持、以及监护平等和人权的机构。

他将联合国带入二十一世纪, 在面临不平等、不公正、当然还有气候变化等新挑战的世界中赋予其现实意义和紧迫性。如果没有他的勇气、他的说

服力, 没有他对我们共同努力就能取得伟大成就的乐观看法, 这一切都不可能实现。科菲一生都相信变化是可能实现的。少年时, 他曾在加纳目睹了祖国获得独立时发生的变化; 在他44年的联合国职业生涯中, 他一次又一次看到了变化。

他坚信联合国及其在捍卫和促进人权方面发挥的作用。他总是称联合国为家。他像养育家人一样养育它。他像自豪的父亲一样捍卫它。他像慈爱的父母一样, 关心它的健全和未来。他从联合国卸任后, 设立了科菲·安南基金会来继续他的工作, 2007年长老会成立时, 我们共同加入了该组织。科菲认为, 我们作为长老会成员的作用是他最关心的问题——和平、正义和人权——方面工作的延伸。

他接替德斯蒙德·图图大主教成为我们的主席, 他也是一个很幽默的人。在我担任秘书长大湖区和刚果民主共和国问题特使时, 有一次我从金沙萨给我丈夫尼克打电话, 他当时就在我们位于爱尔兰西部一个湖泊上的家中。尼克解释说, 他正试图解决当地的一起纠纷。他说, “就把我看作是小湖区问题特使吧”。当我告诉科菲这件事时, 他突然大笑起来, 此后他跟尼克打招呼总是称他为小湖区问题特使。

科菲一直孜孜不倦地工作直到最后一刻。就在津巴布韦最近的选举前夕, 我有幸与他一起参加长老会组团去该国进行访问, 这次访问竟成为他参加的最后一次公开活动。他虽感觉不舒服, 但意识到和平结果对津巴布韦人民的重要性。他竭尽全力, 结果在飞回瑞士的航班上病倒了。不久后, 他就去世了。他的去世对他深爱的妻子娜内及其家人、他的基金会、长老会、联合国系统、以及世界各地受他影响的许多朋友和许多人来说, 都是一个巨大的打击。

今天我们在大会反思他的遗产以及被他所触动的数百万人的生命时, 我想起科菲经常肯定的一点: 没有发展就没有和平, 没有和平也不会有

发展，而没有人权就没有和平、就没有发展。他认为，这正是联合国之所以存在要实现的目标，也是他以其平静的说服力和顽强的乐观精神，激励我们许多人而为之而献身的目标。我和全世界都将为此永远感激他。

主席（以西班牙语发言）：我现在请秘书长办公厅前工作人员Tasa Delenda女士发言。

Delenda女士（以英语发言）：我非常感谢大会给我这个荣誉来参加已故秘书长科菲·安南先生的追悼会。

首先，我要向安南夫人、阿玛、科霍、尼娜、家人和亲爱的朋友们表示深切的慰问。全世界许多人都将感受到安南先生逝世的损失。在这一场合，我愿与大会分享，让各位了解我为之工作过的科菲·安南、我多年来认识、尊重和钦佩的这个人。

1997年，我加入了安南先生的团队，当时他当上了秘书长。我是他的两位私人助理之一。另一位是Wagaye Assebe，她与安南先生共事20多年，如果她没有去世，今天在这个会堂里的就会是她，而不是我。在安南先生离开联合国几年后，我在日内瓦加入他的团队，当时他担任联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特使。其间，我们经常保持联系。我既自豪又谦卑地接受委托，代表他的工作人员来悼念安南先生。

我从未想过我会站在这个讲台上向大会讲话。不知怎样，我感觉安南先生在微笑地看着我，他知道这并不是我适应的事情，却为我能来到这里而为我感到自豪。安南先生知道其工作人员的长处和弱点。他以一种非常微妙的方式鼓励我们大家努力，承担我们可能会认为超出自己能力范围的责任和任务，就像我今天做的这样。我要向大会介绍安南先生在办公室如何行事的几个例子。

在办公室非常难得会有安静的一天。安南先生创造工作，甚至连休息日也这样。然而，他也知道如何在办公室减压。有一次，一位国家元首来见他，从正门进入秘书长办公室。会面结束后，他

们从工作人员办公室的边门出来。我们都很惊讶，站了起来。在国家元首离开后，安南先生返回，他说：“从你们这个门出去让你们吃惊了吧？”这是结束忙碌一天的好方法——一片欢笑。

还有一个例子。众所周知，安南先生过去喜欢走路。在旅行中，如果安南夫人不在身边，他就会一个人走路。有那么一次情况变了。一天晚上，我收到一条信息，要我通知工作人员，第二天早上大家都陪他散步。当我向工作人员传达这个信息时，我不得不重复几次。起初，大家都不相信我。第二天早上，正如承诺的那样，安南先生走近我们，问我们是否准备好了。大家说已经准备好出发了。大家根本就没有意识到，很快我们都会后悔我们的遵从。尽管大家都尽可能快步走，但他总是走在我们前头。谁都没有追上他，尤其在他一步两级台阶、飞快地爬上楼梯之后，更是追不上。自那以后，他再也没让大家和他一起走路了。

在安南的所有优秀品质中，最重要的或许是他的体贴。每次他问我们，“你好吗？”或者“家人怎么样？”，他总是等着听到回答，即使时间紧也不例外。他记住对我们每个人都很重要的一些细节——生日、儿子毕业、父母生病等等。他对大家一视同仁、不分等级。

每当有重要人物会见他，而他又觉得哪位工作人员与此有某种关联——原籍国、宗教信仰、乃至语言上的关联——的时候，他一定会向重要人物介绍工作人员。当我们寻求指导帮助时，他都会不吝时间、为我们提供建议。

我要提及我与哥伦比亚广播公司主播迈克·华莱士的一次谈话，以此概述我对安南先生的感受。迈克·华莱士在1998年陪同安南先生访问伊拉克，在一个安静的时刻，华莱士先生问我：“是什么使安南先生如此特别，让每个人都欣赏他的方式？”我列举了一些品质，而后才认识到安南先生的独特之处就在于这些品质都体现在一个人身上。

安南先生也是一个关心人的丈夫、父亲和祖父，总是记住那些特殊的日子。一到办公室，他就会说：“今天是阿玛的生日。我们给她电话。”或者“今天是科霍的生日。我们给他打电话。”或者“请送花给安南夫人”，他会自豪地补上一句：“今天是我们的结婚纪念日。”

我们联合国工作人员非常感激有机会认识安南先生。能够如此接近这样一位伟人确实是一种荣幸。我们会非常怀念我们亲爱的秘书长。即使他离开了，他的遗产、他对更美好未来的信念、以及他的愿景将与我们每一个人永存。愿他安息！

主席（以西班牙语发言）：我现在请前副秘书长兼办公厅主任伊克巴尔·里扎先生发言。

Riza先生（以英语发言）：今天，我非常荣幸地在此悼念前任秘书长科菲·安南的仪式上发言。请允许我以私人身份、从私人的角度发言。

实实在在地说，科菲·安南是1978年我在联合国认识的第一位朋友。他于16年前在日内瓦加入联合国，完全是联合国的内部知情人士。我则在巴基斯坦外交部的双边职位上渡过了20年，作为十足的外来者，以初级职等加入联合国。

从我们第一次有机会碰面起，我们就结下缘分。我感受到他的特殊品质：非凡的智慧与才智、内敛的礼貌、沉静的自信以及略带顽皮的幽默感。后来，他显现出其它特质：对联合国目标的深层承诺，在联合国外非常之广的朋友圈，惊人的记忆力以及天然的领导魅力。我们开始在下班后碰面；他邀请我们去他家，我们在那里第一次见到还是幼童的Ama和Kojo。

然后，有一件事给我留下特别的记忆。他与联合国难民事务高级专员共事时，我曾与他一起在日内瓦住了几天。他介绍我认识难民署一位才貌双全、富于魅力的年轻律师。大约一年后，Nane Lagergren和科菲·安南结婚。如在座各位所知，她和她可爱的女儿Nina今天与我们一起在此与会，尽管是在这个极其悲伤的场合下。

我们在联合国的任务完全处于不同轨道长达15年。科菲在秘书处的管理层中迅速脱颖而出，而我则加入海外的各种政治特派团，首先是与Olof Palme先生和扬·埃利亚松先生一道在伊朗和伊拉克。随后，我受哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔秘书长指派，领导尼加拉瓜和萨尔瓦多的特派团。在我离开期间，我知道，我可以随时致电总部的科菲，请他提供明智的建议和支持。

后来，我们的职业生涯有了交集。1993年，布特罗斯·布特罗斯—加利秘书长指定科菲领导维持和平行动部（维和部），而我任副职。随着我们两人那时开始一道共事，我们的友谊在一天工作16个小时、周末每天只工作12个小时的压力下得到强化。我们得到才华横溢的联合国年轻工作人员和紧密可靠的团队合作的支持。

我清楚地记得1993年我们首次与五常常驻代表的会面—科菲、一位年轻同事以及我本人坐在一个长桌的一侧，另一侧则是五位权力强大的大使，后面坐着他们的助手。他们所提问题十分尖锐是有理由的，但是有些也公开具有居高临下感。履职不久的副秘书长没有任何不安的迹象，而保持了她的镇定自若。一周后，这些大使变得较为和善。第三周，他不仅得到友善，而且赢得了公开的尊敬。

1994年，布特罗斯—加利秘书长连任的不确定性并非秘密，科菲开始被认为是可能的接班人。然后，出人意料的是，1995年他被指派为秘书长前南斯拉夫问题特别代表，监督驻巴尔干萨格勒布的联合国保护部队的过渡，那里的波斯尼亚危机—那是可怕的回忆—当时正愈演愈烈。在《关于落实波斯尼亚和黑塞哥维那联邦的代顿协定》后，他返回维和部。1996年，我接替她担任缩小后的总部设在萨拉热窝的联合国特派团的秘书长特别代表。这两年中，我们不只就维和事务保持电话联络，而且还探讨涉及下一任秘书长的政治问题。1996年年底的表决与平行否决有案可查。12月13日星期五约上午7时，科菲打电话告诉我说，有关国家的常驻代表致电通知他，将取消否决。当然，我向她表示祝贺。

他的回复是，现在我将担任他的办公厅主任，事情就是这样。

大会正式任命之后，一些密友向新任秘书长提出建议。当其中一人说，处理联合国的政治必须会长出厚脸皮时，他笑着反驳称，他知道SG这个缩写也是“替罪羊”的意思。

由于只有两周时间过渡，我们迅速行动起来。维和部的核心团队Elisabeth Lindenmeyer、已故的Wagaye Assebe——他是我认识的最温和的人之一、刚才向大会发言的Anastasia Delenda、Shashi Tharoor、Fred Eckhard以及Lamin Sise均搬至38层，从《金融时报》吸引来的Edward Mortimer和后来合著科菲回忆录的Nader Mousavizadeh不久加入，强化了团队。

从担任秘书长初期，科菲就开始在这个艰巨职位——这个世界上最不可能的工作——上生机勃勃。他行动迅速、稳妥，给联合国带来深远影响；建立了一个由各基金和方案领导人、包括不驻纽约的领导人组成的高级管理团队。任何一个前任秘书长都没有这样一种协调系统，坦率地说，这让我们迷惑不解。今天也在大会堂就座的首任常务副秘书长路易斯·弗雷谢特受到任命，处理实质性项目，如改革方案和监督石油换食品方案。人权问题被给予特别优先，玛丽·鲁滨逊被任命为特别高级专员。全球掀起推行千年发展目标和防治艾滋病毒/艾滋病的活动。联合国向新成员、如学术界和基金会等敞开大门，甚至与私营部门建立某种联系，推行创新和富于想象的措施。

我的工作方式是代表秘书长做出尽可能多的我认为审慎的决定，以便我们最宝贵的资产即秘书长的时间可被集中用于复杂和敏感的政治事务。只要他出行海外，我就留守总部。压力之大令人生畏，我才华出众的特别助理Fatemeh Ziai的支持被证明不可或缺。

我们大家都知道，科菲首个任期的高潮是他本人和联合国被联合授予2001年诺贝尔和平奖。我仍

记得他在奥斯陆的精彩演讲，他宣布说，世界穿过一道火门进入了新的千年。

在他第一任期快要结束时，我请他为他第二任期任命一位新办公厅主任，因为我久留惹人厌，而且我的两个儿子抱怨我没有找时间陪伴他们的孩子。他坚持要我续任。我们商定我续任两年，然后又延了一年，续任三年，共任八年。

科菲的第二任期内发生了许多事件，在此只能简要提及。这些事件除产生全球影响外，还将给联合国造成严重的致命后果。这当然包括波斯尼亚、卢旺达、索马里等。

2001年9月9日，我们的东道国一些大城市遭受了袭击，按照《联合国宪章》有关自卫的规定，这些袭击招致大规模报复是在情理之中，安全理事会事后认可了所组建的联盟。阿富汗已经饱受该国军阀和暴力极端主义蹂躏，现在又遭到大规模轰炸，平民伤亡严重。秘书长请无可争议的复杂政治谈判高手拉赫达尔·卜拉希米出面协助处理这一局势，后来又请他前往伊拉克执行同样艰巨的任务——这反映出科菲对他的高度器重。

伊拉克也遭受了致命后果，这些后果首先是该国政权自惹的。我们知道，当时萨达姆·侯赛因面临秘密发展核武器的指控，联合国正在进行广泛的调查。在此，我愿讲述一则个人小插曲。当有关方面在安全理事会展示卫星照片作为伊拉克秘密发展核武器的证据时（见S/PV.4701），我侧身向秘书长低声谈论正在发言的那位将军：“这位将军言不由衷——他是在奉命行事”。

在联盟部队对伊拉克发动大规模攻击之后，安理会决定部署联合国伊拉克援助团。塞尔希奥·比埃拉·德梅洛是一位才华非凡的同事，科菲任命他为自己的特别代表。一个星期天上午，我们三人在秘书长官邸会面，塞尔希奥有些勉强地接受了这一任命。我们无人会忘记2003年8月19日该特派团遭到袭击、塞尔希奥及21名其他勇敢和敬业的联合国同事因此死亡的灾难事件。对科菲和整个联合国来

说，塞尔希奥是一位真正的英雄。对整个联合国大家庭来说，他仍然是一位英雄。

在此，我谨回顾，1994年灭绝种族事件爆发后，安全理事会实际上等于解散了联合国卢旺达援助团，但罗密欧·达赖尔将军拒绝抛弃处于血腥噩梦中卢旺达人民。他是另一位联合国英雄。

除遏制战争和国内冲突外，秘书长在他第二个任期后期面临东道国境内右翼运动掀起石油换粮食风波，将他拉入政治火线。指责和影射横飞。最终，由保罗·沃尔克领导的调查证明了他的清白，但这让他受到了伤害。然而，他坚持做完了第二个任期。这种韧性是一种罕见的品质。

在发言末尾，我想讲述一些趣事。当科菲成为秘书长时，我向我们身边的团队发出的最早指示之一是，对他的称呼将只是“秘书长”，而不再是“科菲”。每隔几个月，我就会问他，他的帽子尺寸是否变大了，而他则会向我保证说，尺寸仍然一样。当危机变得如此严重，就连科菲令人瞩目的沉着也显现紧张迹象时，我会提醒他，他遇到风暴有娜内做他的坚强后盾。在他担任秘书长的第二年，我对娜内说，她的丈夫已成为名人。她感到受了侮辱，坚决否认这一点。但事实上，他以及非常不情愿的娜内都已不可避免地成为世界名人，无论他们走到哪里，人们都认得他们。有一次，在意大利的一条街上，一位路人请他签名，说“弗里曼先生，请签个名！”。科菲挥笔签下了“摩尔根·弗里曼”。

关于科菲·安南，我会记住什么？我会记住，他是我们的秘书长，一个建立信任的人，一个在敌对者之间牵线搭桥的人，一个为改善不幸者和一无所有者——尤其是难民——的生活而奋斗的人，一个坚定捍卫世界各地人权的人，一个象征着软实力、无愧于“世俗教皇”称号的人，一位亲密的朋友，一个内在天性极为善良、慷慨大度、永远富有同情心的人——他的妻子娜内也是这样的人。

只是在他逝世后的翌日，我才清醒认识到这一现实，脑海里不由回想起学生时代读过的一段话，这段话出自莎士比亚剧作，尽管背景明显不同。它出自《裘力斯·凯撒》最后几行，所述剧情是，勃鲁托斯为参与暗杀凯撒而深感内疚，饮恨自杀，受到安东尼称颂。我谨援引这段话来称颂科菲·安南。

“他一生温文尔雅，

交织在他身上的各种美德，

可能会使造物肃然起立，

向全世界宣告：‘这是一条汉子！’”

这是一条汉子。

主席（以西班牙语发言）：我请已故秘书长的妻子娜内·安南夫人发言。

安南夫人（以英语发言）：我和我的家人在科菲为之献身的联合国这里受到令人深受感动的欢迎，我对此表示感谢。我们珍惜这个和平的日子，珍惜此时此刻，它将支撑我们继续前行。

但我们幸而拥有这么多追忆，或是说是印记。他有耀眼光环，散发出生命的温暖和快乐，能让人真真切切感受到，影响着近在咫尺和远在天涯的人民。惟有不仅关怀个体，而且顾念我们大家应当栖居于一个更公正、更和平的世界的人，才有这种影响。

我收到这么多讯息，讲述他如何影响人生并鼓舞我们同他一起，一路追求更大的公益。我知道这里和世界各地的联合国工作人员今天都和我们在一起，我要感谢他们向他也向我展现的奉献和担当。

为这个令人魂断神伤的时刻，我站在这里，站在他曾提出意义深远的建议的地方。我记得他当选秘书长的那一天，我坐在大会堂，看着他风度翩翩走上讲台。我记得大使介绍他，说他是非洲之子，是撒哈拉之风把他吹送到这里。

秘书长的工作基于说服力，他总是最充分地运用他的说服力。他用全部身心，一意为手头的挑战寻找解决方案，运用创造性思维——他是第三十八楼的独立特行者。他退而不休。怎能退休呢？仍有百事待举，仍有这么多挑战需要他锐身自任。正如玛丽·鲁滨逊适才所言，他最后一次使命是前往南非，纪念纳尔逊·曼德拉百年诞辰，然后前往津巴布韦，因为他关心那里的选举。

虽然年长，但他与年轻人有着非常特殊的联系。他们感受到他情谊殷殷，言出肺腑，是真诚关心而非虚与委蛇。我还知道，今天有一群勇敢的青年领袖齐聚于此，他们来自科菲·安南基金会极具凝聚力的方案，方案将世界各地的年轻人召集在一起，处理暴力极端主义问题。我感谢他们。

他遽然离世，令我们痛失亲人，黯然心碎，但是他不折不扣地活出了他想要的样子——功德圆满，同时把这许多生命时光，装进这80年里。他的遗产将在他的基金会和我们大家心中长存。

主席（以英语发言）：我现在请已故秘书长科菲·安南之子，科乔·安南先生发言。

安南先生（以英语发言）：站在这个令人肃然起敬的大会堂面对大会向我父亲致敬，我至感荣幸。这是一个圣地。这是地球上唯一能让全世界聚首、解决人类最大挑战和利用我们最大机会的地方。这里是圣地，因为在很多方面它就是家。有45年，我父亲在大部分时间里以联合国为家，联合国也总让我和我的家人有家的感觉。

究竟什么是家？我最近一直在思考这个问题。什么是家？我是谁？我从哪里来？到哪里去？父亲辞世，带来的显著影响是让人想到难以泰然面对的关于存在的问题。我生于日内瓦，父亲是加纳人，母亲是尼日利亚人。我还是一名英国公民，已在伦敦、拉各斯、阿克拉和纽约生活多年。我妹妹阿玛是美国公民，在纽约、拉各斯、巴黎和伦敦生活过。我的继母娜内，也就是爸爸在过去35年里挚爱的妻子，是瑞典人。我妹妹尼娜是瑞典人，最近又

成为瑞士人。尼娜可爱的孩子们，是瑞典人、荷兰人和瑞士人。别问我举行世界杯时，他们家是什么样的情形。我妻子有四分之一尼日利亚血统，四分之一加纳血统、四分之一印度血统和四分之一英国血统。这是一个小联合国。

因此，我总认为我是一名全球公民。但是最近，我思及父亲非凡的一生，突然想到，全球公民身份与护照上的印章、住址或“寰宇一家”的航行里程无关。它是一种责任，远大于我父亲的职业给我带来的看似风光的特权。我终于认识到，做一个全球公民，是要全心全意拥抱世界上所有公民的共同人性。是要看到每个人的潜力，帮助建设一个对此人来说一切皆有可能的世界。真正令人无法测度的是，一个在加纳独立之前19年出生在加纳第二大城市库玛西的寂寂无名年轻人，一个在18岁之前从未离开该国的年轻人，有朝一日升任联合国第七任秘书长。

而这就是我父亲的经历。这一经历塑造了他的世界观。如果他有此可能，为什么其他人就不可能获得稳定、和平、安全、正义、生计、教育、机会或成功？

我最终认识到，做一个全球公民就是创造一个人人能够找到家的世界。这个家不是人的出身之地，也不是他的居住之所。家让一个人得到正视和接纳；得到鼓励、慰藉、丰衣足食；头上有屋顶挡风遮雨；得到爱和支持，并可以获得机会。

我父亲最喜欢引用埃德蒙·伯克的一句话。

“好人无所作为，罪恶才会得逞”。

他不仅仅是引述这句话；这是他的行为准则。正因如此，这里总让他有回家的感觉，在他周围以及与他一道工作的是同样遵守这项行为准则的联合国及会员国富有献身精神的男男女女。用秘书长安东尼奥·古特雷斯的话说，

“科菲·安南就是联合国，联合国就是科菲·安南”。

我感谢秘书长在阿克拉的精彩发言，我们深受感动。

我父亲已经停止奔走，但是工作还在继续。他认为这是唯一值得做的工作——创造一个人人能找到家的世界。他满腔热忱地信赖这个机构和机构中的每一个人。若我父亲在这里，他会恳求大会继续英勇斗争，击退不平等、疾病、不公正和纷争势力。他会恳求我也这样做。我父亲辞世，让我绝对清醒地认识到，我应当追随他的脚步，不是作为秘书长或政治家，而是作为一名人道主义者，无论我在哪里，无论我能够以何种方式，都为人类尽我绵薄之力。我们都能够为实现一个更公正、更和平的世界尽我们的绵薄之力。我们都能够以和平为己任，以此纪念爸爸。

主席（以英语发言）：我现在请加纳共和国总统特别代表安南·卡托先生发言。

卡托先生（加纳）（以英语发言）：我非常荣幸参加这次纪念已故的科菲·阿塔·安南的大会特别纪念会议，并代表加纳共和国总统纳纳·阿多·丹夸·阿库福-阿多先生阁下发表讲话。

首先，我谨表示加纳真诚地感谢大会主席和秘书长召开这次特别纪念会议。自8月18日科菲·安南逝世以来，各方对我们这位敬爱的同胞纷纷表达同情和悼念，对此，加纳政府和人民表示深切的谢意。在今天上午的纪念会议上众多发言者表达了感人肺腑之情，令我们深受感动，备感慰藉。

我要感谢秘书长安东尼奥·古特雷斯和联合国的在职和退休工作人员，他们上周前往加纳参加科菲·安南的葬礼。他们来到加纳，还有为数众多的现任和前任国家元首和政府首脑、皇室成员、国际机构代表和来自许多国家的知名人士，表明了世界对科菲·安南，这个加纳和非洲之子、联合国第七任秘书长、诺贝尔和平奖获得者、全球公民和政治家的高度尊重与深切敬意。

在为科菲·安南举行的国葬上，加纳总统纳纳·阿库福-阿多先生阁下致悼词说，

“‘充满魅力、胸怀世界、共识缔造者、风采优雅、纵横捭阖、温文尔雅、虚怀若谷、通晓多种语言、非洲的自豪、和平缔造者、完美的外交家’如此种种赞誉之词仍不足以体现科菲·安南丰满的人格，他真正是一个当今时代旗帜性的人物”。

正如已经反复说过的那样，科菲·安南总是在一个安静的人类框架后面展示一幅和平与平静的画面。他足迹遍布全球，所到之处与人民相会，证明了他对人类尊严与团结的承诺。他毕生致力于在有冲突的地方实现和平，捍卫弱势无声的群体的人权，促进所有人的社会经济进步。

科菲·安南作为来自撒哈拉以南非洲的第一位秘书长，为加纳和非洲带来了相当大的声誉，这体现在他在全球舞台上的举止言行，特别是在本组织历史上的困难时期。他代表的是一支充满高超外交技巧的领导队伍，对《联合国宪章》的核心价值和原则的承诺，对人类福祉的奉献。正如他自己在今年早些时候英国广播公司的采访中所阐述的那样，对于他而言，领导并不是关乎个人，而是关乎满足社会和人民需求所需的属性。

让我在结束这一简短发言时重申，加纳赞赏所有会员国在此悲痛和哀悼之际对他在座的家人遗孀娜内、子女阿马、科乔和尼娜以及加纳政府和人民所表示同情和声援。我们再次看到，人类的存在总是间杂穿插种种重大事件，这些事件为反思和团结提供了机会。

这次大会纪念性全体会议就是这样一个重要事件。我们纪念和缅怀全球公民科菲·安南的生平和成就。加纳希望科菲安南留下的足迹将成为后代的指路明灯。对科菲·安南最恰当或最当之无愧的敬意或纪念莫过于加强我们对联合国紧急开展工作以应对当今世界挑战的集体承诺。“我们人民”是科菲·安南的时常挂在嘴边的一句话。

让我们再度承诺，致力于《联合国宪章》，致力于预防冲突、解决冲突和有效建设和平。让我们

再度承诺遵守《世界人权宣言》，促进和保护所有人的人权和尊严。让我们共同努力，保护我们的地球，促进可持续发展，不让任何一个人掉队。

科菲·安南一生致力于这些理想，为之努力奋斗。愿科菲·安南不可磨灭的遗产和愿景激励我们

在这些努力中采取个人和集体行动，也愿他灵魂安息。

中午12时25分散会。

